



CCD Phone: (650) 398 0853

Saint Bruno Church

555 West San Bruno Avenue
San Bruno, CA 94066
www.saintbrunos.org



Phone: (650) 588-2121

September 20th, 2026



25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Summon the laborers and give them their pay, beginning with the last and ending with the first.” - Mt 20:1, 8

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Saturday Vigil Mass: 4:30PM & 6:00 PM (Spanish)
Sunday/Domingo: 8:00AM, 10:00AM (Spanish) & 12:00NN
Weekday Masses (Monday—Saturday): 9:00 AM,
except Tuesday (6:00 PM) Thursday (Spanish mass)
Holy Days of Obligation 9am, 6pm & 7:30pm (Spanish)
Confessions: Saturday 3:30pm–4:30pm

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUESDAY—SATURDAY
8:30 AM - 1:00 PM & 2PM - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

Saturday 9-11 AM

PASTORAL STAFF / PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Roland De la Rosa	Pastor Fatherroland.stbrunos@gmail.com
Rev. Jonathan Paala	In Residence
Deacon Guillermo Quant	Permanent Deacon
Roger Tellez	Executive Secretary roger.stbrunos@gmail.com
Kacey Carey, DRE	Director of Religious Education
Teresa Navarro	CCD Spanish Coordinator

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH / BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take time to get to know the folks with whom you are celebrating mass.

En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.

Welcome: We hope you get to know us and we get to know you. Please fill out (PRINT) the bottom portion and place it in the collection basket, or mail it to: 555 San Bruno Ave. West San Bruno CA 94066.

To complete the registration, we will mail you a registration form to fill out and return. Thank you.

Mr. & Mrs. ☐ Ms. ☐ Mr. ☐ _____

Phone () _____

Address _____ City _____ Zip _____

New Parishioner ☐

New Address ☐

New Phone ☐

Moving / Remove Name ☐

**Weekly Calendar / Calendario Semanal****Saturday, September 19th, Sabado**

3:30PM Confessions (Church)

Sunday, September 20th, Domingo

8:30am-9:45AM Tengo Sed (Misioneras de la Caridad)

11am-12:30AM Rosario de la Llama de Amor

10am—11:30AM Tongan CD Class (SG)

2:30-3:30PM Our Lady of Manaoag Perpetual Novena

4-5PM Grupo Armada Blanca (Iglesia)

4-7PM Sacred Heart of Jesus Society (SM)

7-8:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

Monday, September 21st, Lunes

9:45-10:15AM Rosario en espanol (Iglesia)

7-8:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

7-8PM Pequeñas Comunidades (SG)

Tuesday, September 22nd, Martes

9:45-10:15AM Rosario en espanol (Iglesia)

2-3:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

Wednesday, September 23rd, Miercoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (Iglesia)

7-8:30PM Legion de Maria—Nuestra Señora Reina de la Paz (SM)

7-8:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

Thursday, September 24th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (Iglesia)

2-3:30PM AA— Grupo Serenidad (SG)

6-10PM Couples for Christ (MH) 2nd of the month

7-9PM Coro Practice (MH)

5-7PM Grupo Padre Amoroso & Virgen Maria (SM)

Friday, September 25th, Viernes

2PM AA— Grupo Serenidad (SG)

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA**Saturday, September 19th, Sabado**

4:30pm Catalina Fular (Speedy Recovery),
Aisea Vaka (BDay), Wayne Vaka (Spcl Blessing),
+Walter Adkins, +Hayward Wong

6:00pm Familia Maldonado (Accion de Gracia),
Jaime Navarro (Salud),
Miguel Campos (Salud),
Maria Flores (Salud), Corazon de Jesus,
Sunday, September 20th, Domingo

8:00am For the people of San Bruno.

10:00am Irlanda Jimenez (BDay),
Juan Pablo Jimenez & Luz Gonzalez (Anni de Bodas),
+Jose Danilo Aguilar Sirias,
+Juan Gonzalez Sandoval

12:00pm +Sister Maria Bernadita Dael

Monday, September 21st, Lunes

9:00am +Obdulie Castro,
+Georgina Gubatina

Tuesday, September 22nd, Martes

6:00pm Imelda Prado (BDay),
Ma. Corazon Billote (THG),
+Emerita O. Mariano, +Betty Luque Shattuck

Wednesday, September 23rd, Miercoles

9:00am +Emerita O. Mariano, Leonila V. Cruz

Thursday, September 24th, Jueves

9:00am Anthony Christian Garcia Gomez (BDay),
+Adolfo Garcia Dramajo

Friday, September 25th, Viernes

9:00am +Juan Ramon Romero Martinez,
Almas del Purgatorio

Saturday, September 26th, Sabado

9:00am Maria Isidro (BDay),
Mateo Del Rosario (BDay)

ANNOUNCEMENT

SAN BRUNO FESTIVAL
OCTOBER 4TH, 2026

**Sept 26th thru Oct 4th—Novena Prayers after
Mass**

Triduum of Masses in honor of Saint Bruno:**Oct 2, 6:00pm - Novena Mass****Oct 3, 6:00pm - Novena Mass with procession
of the image of Saint Bruno.****Oct 4, 12pm - Novena Mass.****Oct 4, 1:15pm to 5pm - Festival at the Parish
Courtyard****Readings for the week of September 20, 2026**

Sunday: Is 55:6-9/Ps 145:2-3, 8-9, 17-18/Phil 1:20c-24, 27a/Mt 20:1-16a

Monday: Eph 4:1-7, 11-13/Ps 19:2-3, 4-5/Mt 9:9-13

Tuesday: Prv 21:1-6, 10-13/Ps 119:1, 27, 30, 34, 35,
44/Lk 8:19-21

Wednesday: Prv 30:5-9/Ps 119:29, 72, 89, 101, 104,
163/Lk 9:1-6

Thursday: Eccl 1:2-11/Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and
17bc/Lk 9:7-9

Friday: Eccl 3:1-11/Ps 144:1b and 2abc, 3-4/Lk
9:18-22

Saturday: Eccl 11:9-12:8/Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14
and 17/Lk 9:43b-45

Catechism Corner by Kacey Carey, DRE

The themes of God's generosity, justice and service to Him are central to today's gospel. God's continuous call, the nature of our work and the reward He promises are key to understanding today's parable. Late comers, working only a short time and early workers who bore the heat of the day, receive the same wage. On the surface, this seems unfair, but in God's eyes, it is just. Late or early, all people have an opportunity to aspire to heaven. We all can respond to God's call, engage Him in our work and access the reward He promises. Each of these are exhibited in unexpected ways. God's way of thinking is not just different from ours, but elevated, wiser and infinitely full of love. God wants all to work in the spiritual vineyard of the world. He calls workers continuously throughout the day and rewards them equally with the same wage. No one can attain a heavenly reward without first investing a spiritual effort. The emphasis is not so much on earning a reward or wage as it is in responding positively to God's call with a good attitude. Many of us have family, friends and acquaintances who disavow themselves of the need for God. Some imagine spiritual "unemployment" or a life without prayer, faith, sacrifice or commitment to God is easier, freer or happier than a life within the Lord's vineyard. But is this true? Is life without God more fulfilling than life lived in friendship with Him? I say no, living harmoniously in God's grace makes even the most difficult crosses more bearable. We can always bind our sufferings with those of His and gain merit. If we falter, we can seek forgiveness and reconcile, once again in God's grace. There are always opportunities to rejoin God's workforce.

Today on Catechetical Sunday, we celebrate and bless all those workers in the vineyard, some long standing teachers and some who have recently joined us. Please consider assisting our religious education program.

"God's grace is freely bestowed on a person, and it seeks and summons him to respond in complete freedom. Grace does not compel. God's love wants our free assent." {CCC 2001-2002,2022}

Rincón de Catecismo por Kacey Carey, DRE

Los temas de la generosidad de Dios, la justicia y el servicio a Él son fundamentales en el Evangelio de hoy. El llamado constante de Dios, la naturaleza de nuestra labor y la recompensa que Él promete son claves para comprender la parábola de este día. Tanto los que llegan tarde —trabajando solo un breve tiempo— como los que comenzaron temprano y soportaron el calor de la jornada, reciben el mismo salario. A primera vista, esto parece injusto, pero a los ojos de Dios es justo. Ya sea tarde o temprano, todas las personas tienen la oportunidad de aspirar al cielo. Todos podemos responder al llamado de Dios, involucrarlo en nuestro trabajo y acceder a la recompensa que Él promete. Todo esto se manifiesta de formas inesperadas. La manera de pensar de Dios no solo es distinta a la nuestra, sino que es elevada, más sabia e infinitamente llena de amor. Dios quiere que todos trabajen en la viña espiritual del mundo. Él llama a trabajadores continuamente a lo largo del día y los recompensa por igual con el mismo salario. Nadie puede alcanzar una recompensa celestial sin antes realizar un esfuerzo espiritual. El énfasis no recae tanto en ganar una recompensa o un salario, sino en responder positivamente al llamado de Dios con una buena actitud. Muchos de nosotros tenemos familiares, amigos y conocidos que niegan necesitar a Dios. Algunos imaginan que un "desempleo" espiritual —o una vida sin oración, fe, sacrificio o compromiso con Dios— resulta más fácil, libre o feliz que una vida dentro de la viña del Señor. Pero, ¿es esto cierto? ¿Es una vida sin Dios más plena que una vida vivida en amistad con Él? Yo digo que no; vivir en armonía con la gracia de Dios hace que incluso las cruces más pesadas sean más llevaderas. Siempre podemos unir nuestros sufrimientos a los suyos y ganar méritos. Si flaqueamos, podemos buscar el perdón y reconciliarnos, volviendo a la gracia de Dios. Siempre existen oportunidades para reintegrarse a la fuerza laboral de Dios. Hoy, en el Domingo de la Catequesis, celebramos y bendecimos a todos los trabajadores de la viña: tanto a los maestros de larga trayectoria como a aquellos que se han unido a nosotros recientemente. Por favor, consideren colaborar con nuestro programa de educación religiosa.

"La gracia de Dios se otorga gratuitamente a la persona; ella busca y convoca a la persona a responder con total libertad. La gracia no coacciona. El amor de Dios desea nuestro libre asentimiento". {Catecismo de la Iglesia Católica 2001-2002, 2022}

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION FOR September 12 & 13, 2026

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in your prayers & offering even when you cannot be present. Last weekend Second collection was for the Church of Latin America. The Second collection for this weekend is for the Archbishop Annual Appeal. The Second Collection for the following weekend is for the Priest's Retirement Fund.

Masses	1 st Collection	2nd Collection
4:30PM	\$632.00	\$239.00
6:00PM	\$381.05	111.90
8:00AM	\$553.00	\$159.45
10:00AM	\$915.00	\$445.80
12:00PM	\$825.27	\$253.40
Total	\$3306.32	\$1716.00

*** RELIGIOUS ED NEWS ***

The best way to help our children learn about how God works in their lives is by attending the bilingual orientation meeting for students and parents. It is held this Tuesday evening, Sept.22 after mass in the hall. You will have an opportunity to meet the teachers and understand how the program works.

All Confirmation students are invited to have fun and serve fellow parishioners at our St. Bruno Festival, Sunday, Oct.4 by working the Faith formation Roulette Wheel, face painting, recycling or raffling. Sign-ups are in the office starting this Tuesday after class.

All Catechism students and their parents are invited to attend 900am mass, and pray the rosary on the First Saturday, Oct.3 in the hall.

In honor of St. Francis, Bring your pets on Saturday, Oct.3 to the courtyard 11:15am-12:00pm for a pet blessing.

*** NOTICIAS DE ED RELIGIOSA ***

La mejor manera de ayudar a nuestros hijos a aprender cómo actúa Dios en sus vidas es asistiendo a la reunión de orientación bilingüe para estudiantes y padres. Esta se llevará a cabo el Martes 22 de Septiembre por la noche, después de la misa, en el salón parroquial. Tendrán la oportunidad de conocer a los maestros y comprender cómo funciona el programa.

Se invita a todos los estudiantes de Confirmación a divertirse y servir a los feligreses en el Festival de San Bruno, el Domingo 4 de Octubre, colaborando en actividades como la ruleta de formación en la fe, la pintura de caras, el reciclaje o la rifa. Las inscripciones se realizarán en la oficina a partir de este martes, después de clase.

Se invita a todos los estudiantes de catecismo y a sus padres a asistir a la misa de las 9:00am y a rezar el rosario el Sábado 3 de Octubre (primer Sábado del mes) en el salón parroquial.

En honor a San Francisco, traigan a sus mascotas al patio el Sábado 3 de Octubre, entre las 11:15am y las 12:00pm, para la bendición de mascotas.



FirstLight[®]
HOME CARE

FirstLight Home Care of San Francisco and The Peninsula provides compassionate, reliable in-home care for seniors, veterans, adults with disabilities, dementia, or recovering from surgery, serving families across the Bay Area.

Our caregivers provide daily support and companionship to help clients stay safe and independent at home.

SERVING FAMILIES ACROSS THE SAN FRANCISCO BAY AREA

SAN FRANCISCO • SOUTH SAN FRANCISCO • SAN MATEO • REDWOOD CITY • BELMONT • SAN CARLOS • HILLSBOROUGH • BURLINGAME • HALF MOON BAY • FOSTER CITY • MILLBRAE • PACIFICA • PORTOLA VALLEY

SURROUNDING BAY AREA COMMUNITIES

Interested in Home Care Services?

Email us: thepeninsula@firstlighthomecare.com

Call us: (650) 466-1310

Discover why we're the Bay Area's #1 Choice for Home Care!





Mailangi
FOUNDATION
Reuse • Renew • Give Back.

We turn surplus into opportunity.

Through the power of reuse, Mailangi Foundation provides essential furniture and resources to:

- ✓ Families in need
- ✓ Schools and educators
- ✓ Community organizations

Every item redistributed is more than furniture—it's stability, dignity, and a fresh start.

Partner with us. Donate. Support. Transform lives.



Sekope Latu Mailangi
Founder | Executive Director
info@mailangifoundation.org



TERESA NAVARO

Realtor, INTERO Real Estate

(650) 224-0380

teresa@teresanavarro.com

www.teresanavarro.com

CAL. DRE# 01077904



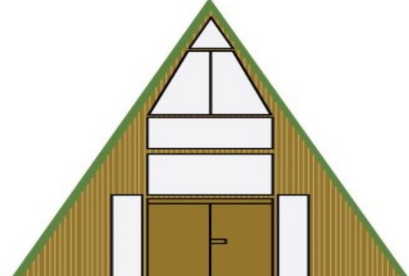
"More than 32 years of Experience"

"Dedicated to Work for You"



SCAN ME!

What's Your Home Worth?
Instantly Get 3 Automated Estimates
No Cost, and No Obligation.



GARDEN CHAPEL
Funeral Directors

885 El Camino Real, So. San Francisco, CA 94080
(650) 583-2510 email: CHAPEL885@sbcglobal.net



**HELPLINES FOR CLERGY/CHURCH
SEXUAL ABUSE VICTIMS**

(415) 614-5506 This number is answered by Rocio Rodriguez, LMFT, Archdiocesan Pastoral Outreach Coordinator. This is a secured line and is answered only by Rocio Rodriguez.

(415) 614-5503 If you wish to speak to a non-archdiocesan employee please call this number. This is also a secured line and is answered only by a victim survivor.

(800) 276-1562 Report sexual abuse by a bishop or a bishop's interference in a sexual abuse investigation to a confidential third party.
www.reportbishopabuse.org

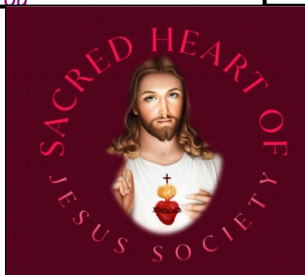


**LÍNEAS DE AYUDA PARA
VÍCTIMAS DE ABUSO SEXUAL POR
PARTE DEL CLERO/IGLESIA**

(415) 614-5506 Este número es atendido por Rocio Rodriguez, LMFT, Coordinadora Arquidiocesana de Alcance Pastoral. Esta es una línea segura y es atendida únicamente por Rocio Rodriguez.

(415) 614-5503 si desea hablar con un empleado que no pertenece a la Arquidiócesis, por favor llame a este número. Esta también es una línea segura y es atendida únicamente por un sobreviviente de abuso.

(800) 276-1562 Reporte abuso sexual cometido por un obispo o la interferencia de un obispo en una investigación de abuso sexual a un tercero confidencial. www.reportbishopabuse.org



The Sacred Heart of Jesus Society!

Supports Priests, Seminarians
& Love of Neighbors.
We need more members. Contact:
Aulola Lavulo (650) 291-1347
ahlavulo@gmail.com

WE APPRICIATE OUR ADVERTISERS!

They allow us to print this bulletin. Thank you!